



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 25923:1997

01-december-1997

Nadomešča:
SIST ISO 5923:1995

Požarna zaščita - Gasila - Ogljikov dioksid (ISO 5923:1989)

Fire protection - Fire extinguishing media - Carbon dioxide (ISO 5923:1989)

Brandbekämpfung - Löschmittel - Kohlendioxid (ISO 5923:1989)

Protection contre l'incendie - Agents extincteurs - Dioxyde de carbone (ISO 5923:1989)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: ~~SIST EN 25923:1997~~ EN 25923:1993

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-d0f0782ba7e/sist-en-25923-1997>

ICS:

13.220.10 Gašenje požara Fire-fighting

SIST EN 25923:1997 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 25923:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997>

EUROPEAN STANDARD

EN 25923

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 1993

UDC 614.842.614:661.97

Descriptors: Fire protection, extinguishing installations, carbon dioxide, specifications, safety, tests

English version

Fire protection - Fire extinguishing media - Carbon dioxide (ISO 5923:1989)

Protection contre l'incendie - Agents extincteurs - Dioxyde de carbone - Brandbekämpfung - Löschmittel - Kohlendioxid (ISO 5923:1989)

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 25923:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997>

This European Standard was approved by CEN on 1993-11-02. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2
EN 25923:1993

Foreword

This European Standard is the endorsement of ISO 5923. Endorsement of ISO 5923 was recommended by CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems" under whose competence this European Standard will henceforth fall.

The European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1994, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1994.

The Standard was approved and in accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 5923:1989 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 25923:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
5923**

Second edition
1989-12-15

Fire protection — Fire extinguishing media — Carbon dioxide

Protection contre l'incendie — Agents extincteurs — Dioxyde de carbone

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 25923:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997>



Reference number
ISO 5923 : 1989 (E)

ISO 5923 : 1989 (E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 5923 was prepared by Technical Committee ISO/TC 21, *Equipment for fire protection and fire fighting*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 5923:1984), which has been technically revised.

Annexes A, B and C form an integral part of this International Standard. Annexes D, E, F and G are for information only.

© ISO 1989

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Introduction

This International Standard is one of a series giving specifications for fire extinguishing media in common use and which are in need of specification for fire fighting purposes. These specifications are designed to establish that the medium in question has at least a minimum useful fire extinguishing capability and can therefore be reasonably sold for fire extinguishing purposes.

Requirements for media used in particular equipment will form the subject of future International Standards.

Annexes A to C of this International Standard specify methods for determining, respectively, water, oil and total sulfur compounds contents. Annexes D to G provide important information on, and give recommendations relating to, the safety and use of carbon dioxide, and they should be read carefully by all concerned with this medium.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 25923:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 25923:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4965eae5-364f-4bc0-8d49-df9f0782ba7e/sist-en-25923-1997>

Fire protection — Fire extinguishing media — Carbon dioxide

1 Scope

This International Standard specifies requirements for carbon dioxide for use as a fire extinguishing medium.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 385-1 : 1984, *Laboratory glassware — Burettes — Part 1: General requirements.*

ISO 385-2 : 1984, *Laboratory glassware — Burettes — Part 2: Burettes for which no waiting time is specified.*

ISO 385-3 : 1984, *Laboratory glassware — Burettes — Part 3: Burettes for which a waiting time of 30 s is specified.*

ISO 648 : 1977, *Laboratory glassware — One-mark pipettes.*

ISO 2591-1 : 1988, *Test sieving — Part 1: Method using test sieves of woven wire cloth and perforated metal plate.*

ISO 3310-1 : 1982, *Test sieves — Technical requirements and testing — Part 1: Test sieves of metal wire cloth.*

ISO 4705 : 1983, *Refillable seamless steel gas cylinders.*

3 Definition

For the purposes of this International Standard, the following definition applies.

carbon dioxide: The chemical compound CO_2 used as a fire extinguishing medium.

4 Requirements

Carbon dioxide shall comply with the requirements of table 1, when tested by the appropriate method of test specified in clause 6.

Table 1 — Requirements¹⁾

Property	Requirement
Purity, % (V/V) min.	99,5
Water content, % (m/m) max.	0,015
Oil content, ppm by mass, max.	5
Total sulfur compounds content, expressed as sulfur, ppm by mass, max.	5,0
1) Carbon dioxide obtained by converting dry ice to liquid will not usually comply with these requirements unless it has been properly processed to remove excess water and oil.	

5 Sampling

5.1 General

Samples of carbon dioxide needed to perform all the tests required by this International Standard shall be taken from the same manufacturing lot, using identical sampling procedures.

NOTE — Attention is drawn to the need to design equipment for handling carbon dioxide such that it is either capable of withstanding the pressures involved or protected from them.

5.2 Sampling equipment

Rigid metal connections or flexible reinforced nylon hose should be used throughout the sampling equipment and shall be kept as short as possible. All components shall have a design pressure of not less than 137 bar.

5.3 Procedure

5.3.1 General

Two methods of sampling are specified:

- direct sampling, in which the sample is passed to an evaporator and then directly to the analytical apparatus;

ISO 5923 : 1989 (E)

b) sampling in cylinders, in which case the sample is transferred in a cylinder to a laboratory.

Other methods may be used provided that they are shown to give equally representative samples on analysis (see annexes A to C).

5.3.2 Direct sampling

Connect the sampling valve by means of suitable connections (see 5.2) to an evaporating device and then via a T-piece (the free leg of which is connected to the dip-tube of a Drechsel bottle containing 50 mm of mercury covered by a layer of water on the carbon dioxide side) to the analytical apparatus. Thoroughly flush the connections, valves and the evaporating device with carbon dioxide before starting to take the sample.

5.3.3 Sampling in cylinders

Use a cylinder of water capacity 1,4 kg or 2,0 kg, complying with the requirements of ISO 4705, and with a valve at each end.

An internal copper dip-tube of diameter at least 5 mm and of length equal to one-third of the length of the cylinder shall be brazed to the base of one valve, which shall be clearly identified. The cylinder shall be coated internally with tin [containing 1 % (*m/m*) of lead] applied by hot dipping the cylinder after the walls have been descaled.

First clean the sampling cylinder by removing both valves and washing the inside of the cylinder with carbon tetrachloride. Purge with a current of dry filtered air. Wash with methanol and repeat the purging. Degrease the valves using carbon tetrachloride, then refit them. The methanol and carbon tetrachloride used shall comply with the requirements specified in annex B, clause B.2.

Support the cylinder vertically with its dip-tube valve uppermost. Before taking the sample, thoroughly flush the cylinder with a small quantity of liquid carbon dioxide, first through the top valve and then through the bottom valve. Repeat this flushing procedure, and leave the cylinder connected to the liquid carbon dioxide source via its lower valve. Then, with the upper valve closed, open the lower valve to admit liquid carbon dioxide to the cylinder. Partly open the upper (dip-tube) valve and continue filling until carbon dioxide snow is discharged from this valve. Close both valves. Open the top valve several times for brief intervals until only carbon dioxide gas is discharged from it. The free end of the dip-tube inside the cylinder will then be just above the liquid carbon dioxide level in the cylinder.

Samples shall be analysed as soon as reasonably practicable after collection. To withdraw the sample for analysis, support the sampling cylinder vertically with the dip-tube valve at the top. Connect the bottom valve of the sampling cylinder (liquid carbon dioxide) to an evaporating device and thence via a T-piece, the free leg of which is connected to a tube as described in 5.3.2, to the analytical apparatus. Thoroughly flush the connections, valves and the evaporating device with carbon dioxide before starting the analysis.

When sampling for the determination of water content, heat the connections to above the dew-point to prevent condensation during purging.

6 Methods of test**6.1 Safety warning**

Attention is drawn to the need to design equipment for handling carbon dioxide such that it is either capable of withstanding the pressures involved or protected from them.

6.2 Purity

Determine the purity by gas-liquid chromatography, using generally accepted laboratory techniques, or use a volumetric analyser.

The method used shall be capable of determining the purity with an accuracy of at least 0,1 %.

The sample shall not constitute more than 10 % of the original quantity of carbon dioxide contained in the sample container.

6.3 Water content

Determine the water content by the method specified in annex A or by any other method giving equivalent results, such as ISO 6327¹⁾.

6.4 Oil content

Determine the oil content by the method specified in annex B or by any other method giving equivalent results.

6.5 Total sulfur compounds content

Determine the total sulfur compounds content by the method specified in annex C or by any other method giving equivalent results.

7 Packaging and labelling

7.1 Carbon dioxide shall be shipped and stored in containers that will not alter the medium or be detrimentally affected by it.

NOTE — The containers may need to comply with national regulations.

7.2 Containers shall be marked with the following information:

- a) supplier's name and address;
- b) "Carbon dioxide";
- c) package identification number;
- d) the number of this International Standard, i.e. ISO 5923;
- e) recommended storage precautions.

1) ISO 6327 : 1981, *Gas analysis — Determination of the water dew point of natural gas — Cooled surface condensation hygrometers.*

Annex A (normative)

Determination of water content

A.1 Principle

Gravimetric determination of the water content by passing a sample of the gas over phosphorus pentoxide.

A.2 Apparatus and material

A.2.1 Two absorption tubes, U-shape, the length of the limbs being 100 mm and the diameter of the tubes being 12 mm, fitted with side arms and ground-glass drilled stoppers. The tubes shall be filled with the desiccant (A.2.5) which shall be held in position by small pads of cotton wool.

A.2.2 Flow meter (if desired), float type, suitable for measuring a carbon dioxide flow of 200 ml/min to 2 000 ml/min.

A.2.3 Gas meter, calibrated for 1 l or 2,5 l per revolution.

A.2.4 Test sieves, of aperture sizes 425 µm and 600 µm, complying with the requirements of ISO 3310-1.

A.2.5 Desiccant.

Sift powdered glass or clean, dry, washed sand and retain the portion that passes through a test sieve of aperture size 600 µm but is retained on a test sieve of aperture size 425 µm.

In general, follow the applicable recommendations and requirements of ISO 2591.

Quickly transfer to a stoppered container (a large weighing bottle or small stoppered jar is suitable) a volume of fresh phosphorus pentoxide and add about half as much by volume of the prepared powdered glass or sand. Vigorously shake the container to mix the components and fill the U-tubes (A.2.1) as quickly as possible with the mixture.

If it is prepared in this way, it should be easy to fill the tube with the desiccant. If it is not easy, it is probable that the phosphorus pentoxide was moist before addition of the powdered glass or sand.

Prepare the desiccant in small quantities, as required.

A.3 Sampling

Take the sample in a cylinder by the method described in 5.3.3. About 120 g of carbon dioxide is required for each determination.

A.4 Determination

After the evaporating device, connect the exit side of the T-piece to the absorption tubes (A.2.1), the flow meter (A.2.2), and the gas meter (A.2.3) in series, in that order.

Carefully open the regulating valve and absorption tube taps and allow the gas to flow at a flow rate of about 500 ml/min for 10 min; the carbon dioxide displaces the air in the absorption tubes. Close all taps, disconnect the absorption tubes and wipe the tubes surfaces with a dry, soft cloth. Place the absorption tubes in the balance case, leave for 20 min, then weigh them to the nearest 0,5 mg.

Reconnect the absorption tubes. Note the reading of the gas meter then allow the gas to pass at a steady rate of 500 ml/min to 1 000 ml/min for 1 h.

Close the taps and reducing valve. Note the gas meter reading.

Place the absorption tubes in the balance case, leave for 20 min, then weigh them to the nearest 0,5 mg.

A.5 Expression of results

The water content, expressed as a percentage by mass, is given by the formula

$$\frac{54,29 (m_2 - m_1)}{V}$$

where

m_1 is the initial mass, in grams, of the absorption tubes;

m_2 is the final mass, in grams, of the absorption tubes;

V is the volume, in litres, at 20 °C and 760 mmHg¹⁾, of gas passed, read from the gas meter.

1) 1 mmHg = 133,322 Pa.